

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. október 31. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Leggere l'articolo e indicare se le affermazioni sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è segnato con lo „0”.

Lavoro all'estero

Vi siete appena laureate e sognate di lavorare all'estero? Cominciate con uno *stage*: in genere si tratta di lavoro non retribuito, ma è un'ottima occasione per mettersi alla prova. Se credete che sia difficile vi sbagliate: esistono associazioni studentesche e programmi universitari in contatto con aziende e organizzazioni estere disponibili ad accogliere stagisti italiani. Ecco a chi rivolgervi a seconda del tipo di lavoro che vi interessa fare.

Per i laureati in economia e commercio l'Associazione internazionale studenti in scienze economiche e commerciali è in contatto con imprese e organizzazioni non governative di tutto il mondo disponibili ad avere praticanti in finanza, contabilità, marketing. Si accede dopo una selezione in base al curriculum di studi e alla conoscenza di una lingua. La durata dello *stage* può andare dai 2 ai 18 mesi. L'associazione aiuta gli studenti a trovare un alloggio e stanzia un rimborso spese per coprirne i costi. Il viaggio invece è a carico dello stagista.

Se avete un altro tipo di laurea, potete contare sull'appoggio del programma Leonardo da Vinci un'iniziativa dell'Unione europea presente in alcuni atenei italiani.

In pratica l'università organizza *stage* nelle aziende europee di 3-12 mesi e stanzia borse di studio per coprire il viaggio, l'alloggio e il vitto. Vi si accede tramite concorso: basta informarsi presso la segreteria studenti.

Per i laureati in legge che vogliono fare un'esperienza negli studi legali europei c'è l'Elsa (The European Law Students' Association). Lo stage va da un minimo di 2 settimane a un massimo di 18 mesi. Per partecipare bisogna contattare le varie sedi locali e presentare richiesta. Le selezioni si basano sul curriculum di studi. Gli *stage* sono a pagamento o gratuiti: nel primo caso vitto e alloggio sono garantiti dall'Elsa, nel secondo i costi sono a carico dello stagista.

(www.donnamoderna.com)

		vero	falso
0.	Lo stage offre la possibilità di guadagnare dei soldi.		X
1.	È difficile mettersi in contatto con organizzazioni che accolgono stagisti.		
2.	È possibile contattare organizzazioni di tutti i governi del mondo.		
3.	Gli stagisti vengono selezionati in base ad un esame di lingua.		
4.	L'associazione non paga il viaggio dello stagista.		
5.	Il programma Leonardo organizza <i>stage</i> nelle università europee.		
6.	L'ELSA aiuta i laureati in giurisprudenza.		
7.	Gli stage sono sempre a pagamento.		

(7 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Inserire le parole che seguono nel posto giusto. L'esempio è segnato con lo „0”.

Il cane „amico”

Il concetto di cane amico dell'uomo è stato pesantemente messo in discussione dai **(0) fatti** di cronaca degli ultimi tre **(8)** _____: cani di grossa taglia hanno aggredito e ferito. Sfuggiti al controllo dei **(9)** _____ si sono avventati su vicini e passanti, determinando un ampio movimento dell'opinione pubblica che ha portato alla stesura di una ordinanza che ha fatto l'elenco delle **(10)** _____ più pericolose. Il dubbio è però che in parte il fenomeno „pitbull” sia riconducibile ad un distorto meccanismo giornalistico per cui **(11)** _____ episodi vengono amplificati dall'effetto „scia”. Insomma, esiste davvero un pericolo pitbull? Quello che ci chiediamo è se in realtà questi animali siano i colpevoli o forse le **(12)** _____ inconsapevoli, giacché è noto come molto spesso vengano educati all'aggressività, quando non vengono maltrattati ed esasperati. Il nostro obiettivo è un'analisi critica del fenomeno “cani pericolosi”. Non sono solo gli adulti a maltrattare gli animali. In uno studio dell'Istituto di Scienze della Cognizione del Cnr di Roma, la **(13)** _____ Camilla Pagani ha indagato il concetto di violenza nei confronti degli animali da **(14)** _____ di bambini e adolescenti. Tra bambini e animali esisterebbe quindi un **(15)** _____ che talvolta provoca maltrattamenti degli amici che vivono nelle nostre case. Atteggiamento da tenere in debita attenzione perché potrebbe essere la spia di **(16)** _____ in famiglia. È stato evidenziato in Gran Bretagna che i bambini oggetto di abuso mettono in atto **(17)** _____ di rivalsa su soggetti più deboli, altri bambini o, appunto, animali.

(www.focus.it)

fatti, comportamenti, abusi, rapporto, anni, razze, padroni, singoli, vittime, ricercatrice, parte

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Cercare nel testo le espressioni equivalenti alle definizioni date.

L'esempio è segnato con lo „0”.

0. oggetti che riparano dai raggi di sole: ombrelloni

18. prendere in prestito: _____
19. distendersi, riposare: _____
20. ragazze che organizzano programmi divertenti per i piccoli: _____
21. tempo di villeggiatura, ferie: _____
22. personale della piscina che controlla i bagnanti: _____
23. quando il sole sparisce all'orizzonte: _____
24. file di macchine, rallentamento del traffico: _____
25. artificiale: _____
26. spazio adatto: _____

Si va in spiaggia sul marciapiedi**Milano**

Ai piedi dell'Arco della Pace (piazza Sempione 1), fino al 15 settembre ci sono **ombrelloni**, sdraio e sabbia del Ticino. La spiaggia è aperta tutti i giorni, dalle 10 alle due di notte: ingresso gratuito, si paga il noleggio delle attrezzature. E se i genitori vogliono rilassarsi, ai bambini ci pensano le animatrici (gratis). Mentre chi vuole divertirsi può scegliere tra la piscina, lo step, lo yoga e il calcio.

Parigi

Tre chilometri di divertimenti lungo la Senna, dove tutto ha il sapore della vacanza: le tonnellate di sabbia prelevate dalle coste francesi e perfino lo spicchio di mare artificiale, controllato da 40 bagnini. Fino al 21 agosto, dalle 9 alle 22.30, ci si rilassa in tre stabilimenti diversi. Ci si può anche divertire seguendo corsi di acquerello o correre sulla pista che costeggia il fiume. L'ingresso è gratuito.

Berlino

Un paradiso tropicale dove la temperatura si aggira sempre tra i 25 e i 31 gradi e si può fare il bagno in una laguna di acqua cristallina. È aperto tutto l'anno, 24 ore su 24. Qui, le onde sono create da macchine invisibili e perfino il tramonto in riva al mare è artificiale. L'ingresso per quattro ore costa 15 euro nei giorni feriali e 20 euro nel weekend.

Roma

Stanchi delle lunghe code in auto per raggiungere Ostia o Fregene? Oggi c'è il Tevere, dove, fino al 17 settembre, sulla banchina del fiume, sotto Castel Sant'Angelo, sorge un'oasi dove si può prendere il sole su un tappeto di sabbia e prato sintetico. Lo stabilimento è lungo 180 metri con tre piscine, due per adulti e una per i bambini. C'è anche un'area apposita per chi vuole portare con sé il cane. L'ingresso è gratuito, dalle 10 all'una di notte.

(www.donnamoderna.com)

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Inserire nelle barzellette le lettere equivalenti alle battute. L'esempio è segnato con lo „0”.

<p>0. Le pecore Due pecore stanno brucando in un prato. La prima fa: - Beee...beee... La seconda fa: - Bau...bau... La prima fa ancora: - Beee...beee... La seconda ripete: - Bau...bau... Allora la prima pecora dice: - Le pecore non fanno „bau-bau”! - Lo so - ribatte la seconda - , <u>E</u></p>	<p>29. L'ippopotamo Un tizio si presenta al magistrato per sporgere querela contro un tale che in pubblico l'aveva offeso dicendogli: „Ippopotamo”! - Bene, osserva il giudice, quando è accaduto il fatto? - Esattamente tre mesi fa, durante le vacanze in Africa - specifica il tizio. - E perché vuole sporgere querela soltanto adesso? - indaga il magistrato . - Perché l'ippopotamo, ___.</p>
<p>27. Tra foche Una foca dice all'altra: „Sono riuscita ad addestrare l'uomo. „Come mai?” „Ogni volta che mi faccio girare la palla sul naso ___.”</p>	<p>30. Allo zoo Un bambino accompagnato dalla madre nel giardino zoologico si diverte a indovinare i nomi degli animali. Arrivato davanti a una grande gabbia nella quale si agita una grossa scimmia, la madre chiede al bambino: - E questo come si chiama? - Lo so, come si chiama, perché me l'ha detto papà la settimana scorsa, quando mi ha accompagnato qui. - E allora? - Papà mia ha detto, ___.</p>
<p>28. Pappagalli Un uomo vede dei pappagalli esotici in un negozio di animali e chiede al proprietario: „Quanto costa quello rosso e blu?” „Duecento euro, signore.” „Perbacco! Come mai è così caro? Che fa di tanto speciale?” „Perché sa stenografare, dattilografare e parla tre lingue straniere.” „E l'altro accanto, quello giallo?” „Cinquecento euro, signore.” Il cliente: „E cosa ha di speciale?” „Nulla, ma ___.</p>	<p>A. questa è la suocera. B. l'avevo visto la prima volta quest'estate. C. questo è il capo. D. lui mi getta un pesce. E. <u>ma io sto studiando una lingua straniera</u></p>

(Gino Bramieri: *io, Bramieri*)

(4 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. október 31. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta megoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlagra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Inserire la forma adatta mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente.

L'esempio è segnato con lo „0”.

La realtà vista dai pittori

In mostra ad Ancona, 160 opere che testimoniano le diverse interpretazioni della pittura figurativa in Italia nella seconda metà del Novecento. Un vaso di fiori deve somigliare a un vaso **(0)**___? La domanda sembra assurda. Eppure era il grande dilemma che divideva i pittori figurativi **(1)**___ astratti. Era il '45. Subito dopo il fascismo, l'arte tornava vitale. **(2)**___ diverse correnti di pensiero. Poter scegliere come dipingere la realtà faceva parte della ritrovata libertà della cultura italiana. Si ricominciava a fare politica, anche con l'arte. Sia con le rappresentazioni di scene di vita sociale sia **(3)**___ di dipingere semplicemente fiori. Il filone figurativo si divise allora in diverse tendenze che si **(4)**___ poi sviluppate lungo tutto il secondo Novecento. Ora, quelle tendenze artistiche **(5)**___ tutte rappresentate nella mostra in corso alla Mole Vanvitelliana di Ancona. Dall'impegno politico nel Realismo di Guttuso alla Transavanguardia di Chia, Clemente e Cucchi. Dalla pittura colta all'arte Povera di Mario Merz. Dal neomanierismo alla Pop Art di Mario Schifano e Tano Festa.

Gli artisti **(6)**___ sono 103, tutti italiani. Le opere sono 160, tutte provenienti **(7)**___ collezione Serafino Fiocchi di Ascoli Piceno, uno dei maggiori collezionisti italiani viventi. L'esposizione dura **(8)**___ 2 ottobre e l'ingresso è gratuito.

(www.focus.it)

0.	A. dal fiore	B. di fiori	C. dei fiori	D. da fiori
1.	A. da quelli	B. da queglii	C. da quei	D. dagli
2.	A. Creavano	B. Si creavano	C. Si erano create	D. Si sono create
3.	A. scegliendo	B. avendo scelto	C. scelto	D. aver scelto
4.	A. sono	B. erano	C. saranno	D. sono state
5.	A. erano	B. erano state	C. sono state	D. sono
6.	A. dimostra	B. in mostra	C. durante la mostra	D. mostrati
7.	A. dal	B. della	C. dalla	D. per la
8.	A. fino di	B. fino a	C. fino al	D. fino

(8 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Inserire le preposizioni elencate. L'esempio è segnato con lo „0”.

Letture estive

Per le vacanze vi suggeriamo quattro nuovi romanzi (0) da gustare sotto l'ombrellone. E tutte le novità del *gossip* estivo: l'ultima biografia di Lady D e un libro-verità sulla storia d'amore tra Carlo e Camilla. Potrete scoprire inoltre dove incontrare i vostri scrittori preferiti:

Andrea Camilleri: *Luna di carta*

E con chi altri se non con il commissario Montalbano? Alle prese, nel nuovo romanzo, con un omicidio che (9) _____ prima vista sembra una vendetta d'amore, ma che, a mano a mano che le indagini si addentrano (10) _____ rete di menzogne, intrighi politici e passionali, diventa un caso complesso. Soprattutto per Montalbano: chi lo conosce sa che è un uomo indipendente ma fedelissimo (11) _____ storica fidanzata. Questa volta, però, viene insidiato da una donna sensuale, quasi morbosa, e il suo abituale autocontrollo viene duramente messo alla prova. I risvolti privati (12) _____ indagini rendono la lettura ancora più gustosa.

Zélia Gattai: *Cronaca di una innamorata*

Provate a ricordare com'è avere 15 anni. Poi provate a immaginare come doveva essere avere 15 anni (13) _____ Brasile negli anni Cinquanta, in una famiglia borghese (14) _____ ex emigranti di origine italiana con aspirazioni sociali più alte. Geana, la protagonista, vi prende (15) _____ mano e vi fa camminare per San Paolo. Con i suoi occhi vediamo la città, (16) _____ il suo cuore sentiamo la sua gioia e la sua delusione di innamorata, con la sua intelligenza assistiamo (17) _____ progressi di una società in cammino verso la modernità. Un libro pieno di vita, nato per celebrare il grande amore (18) _____ autrice per lo scrittore Jorge Amado, suo marito.

(www.donnamoderna.com)

da, dell', in, nella, alla, delle, di, a, per, ai, con

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Inserire le forme adatte (imperfetto o passato remoto) dei verbi tra parentesi.

L'esempio è segnato con lo „0”.

Il viaggio

Mentre il treno **(0)attraversava** (attraversare) un paesaggio fulminato di sole, deserto, intorno al sonno del bambino, tutti **(19)**_____ (essere) come personaggi da presepe: coi loro buoni sentimenti, con la loro fede nella vita, e che tutto dovesse durare, amicizia e amore, al di là dell'incontro fortuito, del viaggio. L'ingegnere **(20)**_____ (pensare) di aver finalmente toccato il gusto della vita e di dovere prolungare per la vita l'incontro con quella ragazza serena ed attenta, di poche parole, di intensi sentimenti. **(21)**_____ (bisognare) dire qualcosa di definitivo prima di separarsi, magari accompagnarla al paese, parlare coi genitori. Ma quando il professore cominciò a tirar giù i bagagli, che **(22)**_____ (stare) per arrivare a Canicattì, l'ingegnere **(23)**_____ (dirsi): „Non sei più un ragazzo”, e che c'è ancora tempo per ogni cosa e che la sua prima giornata di libertà l'avrebbe dedicata ad un breve viaggio a Nisima.

I compagni di viaggio a lungo **(24)**_____ (salutarsi), ancora prima di scendere dal treno, e poi di nuovo sul marciapiede della stazione dove l'automotrice per Campobello-Licata-Gela era in attesa. **(25)**_____ (essere) tutti commossi, tranne Lulù, che faceva di tutto per distrarre la ragazza dai saluti. Nenè invitò l'ingegnere ad andare con loro, a Nisima. Gli promise la granita di don Pasqualino e una serata al circolo. L'ingegnere, guardando la ragazza, **(26)**_____ (promettere) a Nenè che presto sarebbe venuto a fargli visita. Il bambino volle abbracciarlo. Il professore gli **(27)**_____ (dare) il biglietto da visita.

Dall'automotrice, dove **(28)**_____ (prendere) posto accanto al finestrino, l'ingegnere li guardò: un grappolo di valigie e di borse che **(29)**_____ (muoversi) verso l'uscita. Prima di sparire la ragazza **(30)**_____ (voltarsi) a guardarlo.

(Leonardo Sciascia: *Il mare colore del vino*)

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. október 31. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a minta megoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

In questa parte della prova ascolterete un'intervista al direttore di un Istituto di Ricerca e Sondaggi. Scegliere fra le risposte quella giusta e mettere una crocetta sulla lettera corrispondente.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Ricerche sulla qualità

Le interviste vengono fatte da intervistatori _____.

0. A professori B professioni professionisti D professorati

Le ricerche vengono _____ dalle aziende.

1. A commissionate B commercializzate C commosse D comprese

Le aziende clienti sono le più _____.

2. A simili B uguali C simpatiche D disparate

Gli Istituti di Ricerca e Sondaggi non continuano a perseguire un partecipante se lui non vuole più _____.

3. A conversare al telefono B riempire un modulo
C valutare un prodotto D collaborare

Il suo nome sarà _____ dalla lista.

4. A rimorso B rimesso C rimosso D rimostro

Interviste.it _____ che il nome di un partecipante non venga ceduto ad altri istituti se lui non lo vuole.

5. A capisce B garantisce C preferisce D agisce

I questionari strutturati con domande tipo test non verranno _____.

6. A registrati B valutati C analizzati D considerati

Tuttavia, le ricerche qualitative che vengono registrate, saranno valutate solo _____.

7. A interamente B integralmente C internamente D ininterrottamente

Certi prodotti devono essere guardati, provati e _____ dagli intervistati.

8. A mantenuti B mangiati C manipolati D maneggiati

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In questa parte della prova ascolterete una notizia sulle emozioni umane leggibili sul volto. Decidere, in base al testo ascoltato, se le affermazioni sono vere o false mettendo una crocetta nella casella giusta.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

		vero	falso
0.	Le nostre emozioni sono scritte sul volto.	X	
9.	È facile nascondere le emozioni.		
10.	Per riconoscere le emozioni non bastano le espressioni facciali in sé.		
11.	Il movimento di labbra, occhi e sopracciglia fornisce informazioni sugli stati d'animo.		
12.	Le ipotesi sono ancora da verificare.		
13.	Un gruppo di scienziati ha condotto esperimenti su 78 studenti.		
14.	È risultato che è più facile leggere le espressioni dinamiche che quelle statiche.		
15.	Il cervello è in grado di ricostruire anche i movimenti facciali non percepiti.		

(7 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

In questa parte della prova ascolterete un resoconto sull'Esposizione universale 2005 che si è svolta a Nagoya, Giappone. Dalle affermazioni che seguono manca sempre qualche elemento. Completare le affermazioni.

Avrete il tempo di leggere il compito, poi ascolterete il testo dal principio alla fine.

Dopo una breve pausa ascolterete il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

Alla fine avrete ancora un po' di tempo per controllare le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

In diretta dall'Expo 2005

0. La prima esposizione universale si svolse nel 1889 a Parigi.
16. Il simbolo della prima esposizione universale fu _____.
17. Il tema dell'esposizione 2005 è _____.
18. Fino alla chiusura Expo 2005 sarà visitato in tutto da _____ di persone.
19. Il mammut, i cui resti congelati sono esposti, è stato scoperto in _____.
20. Gizmodo, il robot che suona gli ottoni con estrema abilità è alto _____.
21. Nel padiglione dei bambini i robot divertono i piccoli con _____.
22. Nel padiglione italiano il tema è _____ delle regioni italiane.
23. La statua di Prassitele, il “Satiro Danzante”, ha oltre _____ anni.
24. La statua è stata trasportata dalla _____ in Giappone.

(9 punti)

Finisce qui il terzo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	7	
	3. feladat	9	
Dolgozatpont összesen		24	
Vizsgapont összesen		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETSÉGI VIZSGA • 2007. október 31.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. október 31. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizkozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárat csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Íráskészség

Compito 1

a) L'opinione degli altri

Scriva un'e-mail di 100-120 parole a Barbara, ragazza che esprime la Sua disperazione al forum di un sito di psicologia.

«Non riesco a tenere la bocca chiusa. Racconto a tutti i fatti miei, ma poi mi pento di essermi esposta agli altri ed esser diventata soggetto di continue critiche. Non riesco a distinguere gli amici dai conoscenti».

(Barbara, Cremona)

Nel dare consigli tenga presente:

- le differenze tra amici e conoscenti
- l'importanza della confidenza
- l'importanza del giudizio degli altri

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Scegliere il tema a) o b).

a) Opinioni sulla felicità

Esprimere un parere in 200-250 parole su un forum Internet su questo argomento:

"La natura non ci ha solamente dato il desiderio della felicità, ma il bisogno... senza la possibilità di soddisfarlo, senza nemmeno aver posto la felicità nel mondo". Lo Zibaldone leopardiano insegue con mille pensieri la domanda sull'essere felici. I maestri della filosofia, Aristotele e Schopenhauer, aggiungono altre riflessioni.

Per Aristotele la felicità vera è quella che dura, che esige permanenza e costanza. È uno stato della mente.

Per Schopenhauer, l'uomo è destinato all'infelicità perché desidera ciò che non può avere.

Per Schopenhauer la felicità sta nell'attimo, è momentanea cessazione del dolore.

Si può essere felici? Vuoi provare a ragionare con noi?"

(www.tommaso.rai.it)

Prenda in considerazione i seguenti punti:

- **il concetto della felicità che cambia**
- **la felicità nella società moderna**
- **che cosa è la felicità per Lei?**

(18 punti)

b) Legge antifumo

Aggiunga la Sua opinione in 200-250 parole al dibattito su un forum per giovani.

„È entrato ufficialmente in vigore il divieto di fumare in tutta Italia in bar, ristoranti e locali pubblici che non abbiano adeguato, come previsto dall'articolo 51 della legge n.3/2003, i loro locali creando per i fumatori zone riservate chiuse e dotate di impianti di depurazione dell'aria."

Deve trattare i seguenti punti:

- **Cosa pensa della normativa?**
- **Pensa che ci saranno dei cambiamenti nelle abitudini degli italiani?**
- **Riusciranno tutti i locali ad adeguarsi alla legge?**
- **Come può adattarsi un fumatore?**

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
